

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 décembre 2006

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 4 septembre 2002 visant
à confier aux centres publics d'action sociale
la mission de guidance et d'aide sociale
financière dans le cadre de la fourniture
d'énergie aux personnes les plus démunies**

(déposée par M. Koen T'Sijen)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	13
4. Annexe	16

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 december 2006

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van 4 september
2002 houdende toewijzing van een opdracht
aan de openbare centra voor maatschappelijk
welzijn inzake de begeleiding en de financiële
maatschappelijke steunverlening
aan de meest hulpbehoevenden
inzake energielevering**

(ingediend door de Heer Koen T'Sijen)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	13
4. Bijlage	16

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

RÉSUMÉ

Les personnes démunies qui éprouvent des difficultés pour payer leur facture d'énergie peuvent s'adresser au CPAS dans le but d'obtenir une aide financière et sociale lors du paiement de la facture d'électricité et de gaz.

Le CPAS octroie également des allocations de chauffage lorsque le prix du combustible éligible dépasse un certain plafond.

Les auteurs de la présente proposition de loi souhaitent supprimer le système de chèques de l'allocation de chauffage et traiter le problème du mazout de chauffage de manière structurelle, comme c'est le cas actuellement pour l'électricité et pour le gaz.

Cela permettrait aux CPAS de définir une politique sociale intégrée qui leur est propre, axée sur les besoins spécifiques de leurs clients.

SAMENVATTING

Hulpbehoevenden die het moeilijk hebben om hun energiefactuur te betalen, kunnen terecht bij het OCMW voor financiële en maatschappelijke steun bij het betalen van de elektriciteit- en gasrekening.

Het OCMW kent ook verwarmingstoelagen toe wanneer de prijs van de in aanmerking komende brandstof een bepaalde grenswaarde overschrijdt.

De indieners van dit wetsvoorstel willen het cheque-systeem van de verwarmingstoelage afschaffen, en de stookolieproblematiek op dezelfde structurele manier behandelen als dat nu het geval is voor elektriciteit en gas.

Dit biedt de OCMW's de mogelijkheid om een eigen en geïntegreerd sociaal beleid uit te stippelen, afgestemd op de specifieke noden van hun cliënten.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. Énergie et pauvreté: quelques chiffres

Des personnes de plus en plus nombreuses se débattent avec leur facture énergétique. Au cours des dernières années, le nombre de ménages confrontés au problème du surendettement n'a cessé d'augmenter. Dans la problématique du surendettement, les factures énergétiques prennent une place importante, dès lors qu'elles concernent des besoins vitaux. Des chiffres de l'Observatoire du Crédit et de l'Endettement et de la K.U.Leuven et de l'HIVA en témoignent:

– Observatoire du Crédit et de l'Endettement

En 2001, l'Observatoire du Crédit et de l'Endettement a comparé, dans le cadre de la procédure du règlement collectif de dettes, 150 plans de règlement (arrondissements judiciaires de Bruxelles, de Mons et de Namur), et démontré qu'en moyenne, 20,7% des débiteurs surendettés sont confrontés à des dettes portant sur la fourniture de gaz et d'électricité.

– K.U.Leuven – HIVA

Une étude de la KULeuven et de l'HIVA consacrée à l'aide octroyée par les CPAS fait clairement apparaître que parmi les personnes surendettées qui s'adressent aux CPAS, 65,7% s'endettent pour satisfaire des besoins vitaux. Il ne s'agit en l'occurrence donc pas uniquement du gaz et de l'électricité. L'eau, le téléphone, la distribution et la connexion internet posent aussi problème.¹

En 2004, 33 572 clients flamands ont été exclus par leur fournisseur d'énergie pour des problèmes de paiement. Heureusement, ces personnes ne sont pas immédiatement abandonnées à leur sort. Elles sont prises en charge par le gestionnaire de réseau de leur région. Mais cette facture aussi doit être payée. Un compteur à budget ou un limiteur de puissance peuvent parfois apporter une solution. Celui qui ne peut toujours pas payer, verra son compteur immanquablement fermé. En 2004, plus de deux mille ménages flamands ont été entièrement privés de gaz et/ou d'électricité.

¹ RUELENS R. et NICAISE I., *Hulp op krediet*, KUL et HIVA, Louvain, 2002, p. 79-80.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. Energie en armoede: enkele cijfers

Een groeiende groep mensen worstelt met zijn energiefactuur. In de loop van de laatste jaren is het aantal gezinnen dat geconfronteerd wordt met het probleem van overmatige schuldoverlast blijven stijgen. In de algemene problematiek van schuldoverlast, nemen de energiefacturen een belangrijke plaats in omdat ze betrekking hebben op vitale behoeften. Cijfers van het *Observatoire du Crédit et de l'Endettement* en van de K.U.Leuven en het HIVA tonen dit aan:

– Observatoire du Crédit et de l'Endettement

In het kader van de procedure van de collectieve schuldenregeling, werden in 2001 door het *Observatoire du Crédit et de l'Endettement* 150 aanzuiveringsregelingen vergeleken (gerechtelijke arrondissementen van Brussel, Bergen en Namen), waarbij aangetoond werd dat gemiddeld 20,7% van de schuldenaars met overmatige schuldenlast te kampen heeft met schulden met betrekking tot de levering van gas en elektriciteit.

– K.U.Leuven - HIVA

Een onderzoek van de KUL en het HIVA naar de hulpverlening door de OCMW's toont duidelijk aan dat van de personen met overmatige schuldenlast die zich tot het OCMW richten, 65,7% bij de voldoening van vitale behoeften af te rekenen heeft met schulden. Het betreft hier dus niet uitsluitend gas en elektriciteit. Ook water, telefoon, distributie en internetaansluiting zorgen voor problemen.¹

In 2004 werden 33.572 Vlaamse klanten omwille van betaalproblemen door hun energieleverancier aan de deur gezet. Deze mensen staan gelukkig niet onmiddellijk in de kou. Ze worden opgevangen door de netbeheerder in hun regio. Maar ook daar moet de rekening betaald worden. Een budgetmeter of een stroombegrenzer biedt soms een uitweg. Wie ook dan niet kan betalen, wordt onverbiddelijk afgesloten. In 2004 werden in Vlaanderen meer dan tweeduizend huishoudens volledig afgesloten van gas en/of elektriciteit.

¹ RUELENS R. en NICAISE I., *Hulp op krediet*, KUL en HIVA, Leuven, 2002, p. 79-80.

Et compte tenu des prix du pétrole, qui ne cessent de battre des records ces derniers mois, ces chiffres ne feront qu'augmenter.

2. Mesures existantes

L'électricité et le chauffage constituent pourtant des besoins de base. C'est la raison pour laquelle tant l'État fédéral que les régions ont prévu dans leur législation une série de mesures en matière d'énergie. Deux mesures de l'État fédéral, visant à intervenir lorsque des personnes ont du mal à payer leurs factures énergétiques, méritent une attention particulière dans le cadre de la présente proposition de loi. Il s'agit de l'obligation de service public imposée aux CPAS de dispenser une guidance et une aide sociale financière aux personnes les plus démunies dans le cadre de la fourniture d'énergie, et de l'allocation de chauffage.

2.1. Guidance et aide sociale financière par les CPAS

Pour parer aux conséquences de la libéralisation du marché du gaz et de l'électricité et pour répondre à la demande croissante d'aide en cas de surendettement, une loi a été adoptée en vue de confier aux centres publics d'action sociale une mission de guidance et d'aide sociale financière dans le cadre de la fourniture d'énergie aux personnes les plus démunies.²

La mission que cette loi a assignée aux CPAS comporte deux volets dans le cadre de la fourniture d'énergie:

- l'encadrement et l'accompagnement social et budgétaire des consommateurs de gaz et d'électricité qui connaissent des difficultés de paiement;
- l'octroi d'une aide financière pour, dans certains cas d'endettement, apurer totalement ou partiellement une facture de gaz ou d'électricité afin de permettre à la personne concernée de recommencer sur une base saine.

Les CPAS peuvent déterminer librement comment remplir cette mission concrètement, en fonction de leur client. Avec les moyens qu'ils reçoivent pour exécuter leur mission, les CPAS peuvent donc élaborer une politique sociale locale à la mesure du client.

² Loi du 4 septembre 2002 visant à confier aux centres publics d'aide sociale la mission de guidance et d'aide sociale financière dans le cadre de la fourniture d'énergie aux personnes les plus démunies, *Moniteur belge* du 28 septembre 2002.

En door de hoge olieprijsen, die de jongste maanden het ene record na het andere bereiken, zullen deze cijfers alleen maar toenemen.

2. Bestaande maatregelen

Elektriciteit en verwarming zijn nochtans basisbehoeften. Daarom werden zowel door de federale overheid als door de gewesten een aantal sociale maatregelen voorzien in de energiewetgeving. Twee maatregelen van de federale overheid, gericht op het tussenkomen wanneer mensen het moeilijk hebben om hun energiefacturen te betalen, verdienen in het kader van dit wetsvoorstel extra aandacht, zijnde de openbare dienstverplichting die aan de OCMW's opgelegd is om begeleiding en financiële maatschappelijke steun te verlenen aan de meest hulpbehoevenden inzake energielevering en de verwarmingstoelage.

2.1 Begeleiding en financiële maatschappelijke steunverlening door de OCMW's

Om de gevolgen van de liberalisering van de elektriciteits- en aardgasmarkt op te vangen en om tegemoet te komen aan de toegenomen hulpvraag bij schuldoverlast, heeft men de wet houdende toewijzing van een opdracht aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn inzake de begeleiding en de financiële maatschappelijke steunverlening aan de meest hulpbehoevenden inzake energielevering goedgekeurd.²

De opdracht die door de wet aan de OCMW's toegewezen wordt in het kader van de energielevering aan de minstbedeelden omvat twee luiken:

- ondersteuning en sociale en budgettaire begeleiding van de gas- en elektriciteitsverbruikers die betalingsmoeilijkheden ondervinden;
- toekenning van financiële steun om in sommige gevallen van schuldenlast een openstaande rekening geheel of gedeeltelijk aan te zuiveren teneinde de betrokken persoon in staat te stellen op een gezonde basis te herbeginnen.

Hoe de OCMW's deze opdracht concreet invullen, kunnen ze vrij bepalen afhankelijk van hun cliënt. Met de middelen die de OCMW's ontvangen om hun opdracht uit te voeren kunnen ze dus zelf een lokaal sociaal beleid uitbouwen op maat van de cliënt.

² Wet van 4 september 2002 houdende toewijzing van een opdracht aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn inzake de begeleiding en de financiële maatschappelijke steunverlening aan de meest hulpbehoevenden inzake energielevering, B.S. 28 september 2002.

Cette mission légale est financée par les fonds sociaux pour le gaz et l'électricité. La loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations ont prévu la possibilité d'instituer de tels fonds afin de financer en tout ou en partie certaines obligations de service public (telles que la mission précitée des CPAS). Les fonds mêmes sont institués par les arrêtés royaux du 24 mars 2003.³

Le fonds du secteur de l'électricité est financé par un système de supplément par KWh sur les tarifs d'accès au réseau. Son montant est également fixé par le Roi et s'élève à 24.789.352 euros, soit un montant indexé de 25.990.360,34 euros pour 2005.

Le fonds pour le secteur du gaz est financé par un système de prélèvements sur les quantités livrées aux consommateurs de gaz naturel. Son montant est également fixé par le Roi et s'élève à 17.848.333 euros, soit un montant indexé de 18.713.058,99 euros pour 2005.

Le total des moyens s'élève donc à 42.637.685 euros, soit un montant indexé de 44.703.419,33 euros pour 2005. Avec les moyens non utilisés de 2004, on disposait donc pour 2005 d'un montant total de 47.958.373,74 euros.

Les fonds sont gérés par la Commission de régulation de l'électricité et du gaz, qui est chargée de répartir les moyens entre les CPAS.

Étant donné que la guidance sociale suppose la mise en oeuvre de personnel, la majeure partie de moyens est affectée à des dépenses de personnel. Pour 2005, on a mis 28.498.400,5 euros de côté à cet effet (+ un montant réservé de 311.884 euros). Selon les prévisions, il y aurait eu 731 emplois équivalents temps plein en 2005.

De financiering van deze wettelijke opdracht gebeurt door de sociale fondsen voor gas en elektriciteit. De wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen hebben in de mogelijkheid voorzien om dergelijke fondsen op te richten teneinde bepaalde openbare dienstverplichtingen (zoals voornoemde opdracht van de OCMW's) volledig of ten dele te financieren. De fondsen zelf zijn opgericht door de koninklijke besluiten van 24 maart 2003.³

Het fonds van de elektriciteitssector wordt gefinancierd door een stelsel van toeslag per KWh op de tarieven voor de toegang op het netwerk. Het bedrag ervan is vastgesteld door de Koning en bedraagt 24.789.352 euro. Geïndexeerd kwam dit voor 2005 neer op 25.990.360,34 euro.

Het fonds voor de gassector wordt gefinancierd door een stelsel van heffingen op de geleverde hoeveelheden van de verbruikers van aardgas. Het bedrag ervan is eveneens vastgelegd door de koning en bedraagt 17.848.333 euro, geïndexeerd voor 2005 18.713.058,99 euro.

Het totaal van de middelen bedraagt dus 42.637.685 euro. Geïndexeerd kwam dit voor 2005 neer op 44.703.419,33 euro. Samen met de niet-aangewende middelen van 2004, was er voor 2005 een totaal bedrag van 47.958.373,74 euro beschikbaar.

De fondsen worden beheerd door de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, die belast is met de verdeling van de middelen over de OCMW's.

Daar maatschappelijke begeleiding de inzet van personeel veronderstelt, gaat het grootste deel van de middelen naar personeel. Voor 2005 werd hiervoor 28.498.400,5 euro (+ 311.884 gereserveerd) opzij gehouden. Volgens de verwachtingen zouden er in 2005 731 voltijds equivalente betrekkingen geweest zijn.

³ - Article 21 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, *Moniteur belge* du 11 mai 1999.

- Article 15/11 de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, *Moniteur belge* du 7 mai 1965.

- Article 4, § 4, de l'arrêté royal du 24 mars 2003 fixant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché de l'électricité, *Moniteur belge* du 28 mars 2003.

- Article 4, § 2, de l'arrêté royal du 24 mars 2003 établissant une cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché du gaz naturel, *Moniteur belge* du 28 mars 2003.

³ - Artikel 21 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, *B.S.* 11 mei 1999.

- Artikel 15/11 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, *Belgisch Staatsblad* van 7 mei 1965.

- Artikel 4, § 4, van het koninklijk besluit van 24 maart 2003 tot bepaling van de nadere regels betreffende de federale bijdrage tot financiering van een federale bijdrage tot financiering van sommige openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de elektriciteitsmarkt, *Belgisch Staatsblad* van 28 maart 2003.

- Artikel 4, § 2, van het koninklijk besluit van 24 maart 2003 tot vaststelling van een federale bijdrage bestemd voor de financiering van bepaalde openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de aardgasmarkt, *Belgisch Staatsblad* van 28 maart 2003.

Le solde encore restant, soit 18.412.237,93 euros pour 2005, est réparti entre les CPAS. Ce solde doit être affecté exclusivement:

- à une intervention concernant l'apurement de factures non payées;
- à des mesures dans le cadre d'une politique sociale préventive en matière d'énergie.

2.2. Allocation de chauffage

Ainsi qu'il a été précisé ci-dessus, la guidance et l'aide sociale financière accordées par les CPAS visent uniquement les consommateurs d'électricité et de gaz confrontés à des problèmes de paiement. Pour compenser la hausse des prix des produits pétroliers, le gouvernement a décidé en 2004 d'accorder également une allocation de chauffage aux personnes à faibles revenus qui utilisent ces sources d'énergie. Cette mesure est prévue dans l'arrêté royal du 20 octobre 2004, qui vise la période comprise entre octobre et décembre 2004.⁴ Elle a été pérennisée par la loi-programme du 27 décembre 2004.⁵

Dès que le prix par litre d'un combustible éligible dépasse un certain seuil, les personnes du groupe cible peuvent bénéficier d'une allocation de chauffage d'une valeur maximum de 195 euros par ménage et par période de chauffe (c'est-à-dire du 1^{er} septembre au 30 avril inclus).

Les CPAS sont chargés d'octroyer ces allocations de chauffage.

Les personnes susceptibles de bénéficier d'une allocation de chauffage sont:

- Les VIPO: veuf ou veuve, invalide, pensionné, orphelin; enfant handicapé bénéficiant d'allocations familiales majorées; chômeur de longue durée (plus d'un an) âgé de plus de 50 ans; bénéficiaire d'une garantie de revenus aux personnes âgées ou du revenu garanti pour personnes âgées; bénéficiaire de prestations aux personnes handicapées; bénéficiaire du revenu d'intégration; bénéficiaire d'une aide sociale financière équivalente au revenu d'intégration.

Pour que l'allocation de chauffage soit accordée exclusivement aux personnes vulnérables sur le plan socioéconomique, il est également requis que le montant annuel des revenus bruts imposables du ménage de ces personnes n'excède pas 13 512,18 euros, majoré de 2 501,47 euros par personne à charge.

Het saldo dat dan nog overschiet, voor 2005 18.412.237,93 euro, wordt verdeeld over de OCMW's. Dit saldo dient exclusief aangewend te worden voor:

- een tegemoetkoming inzake de aanzuivering van niet-betaalde rekeningen;
- maatregelen in het kader van een preventief sociaal energiebeleid.

2.2 Verwarmingstoelage

Zoals gezegd heeft de begeleiding en financiële maatschappelijke steunverlening door de OCMW's enkel betrekking op de elektriciteit- en gasverbruikers met betalingsproblemen. Om tegemoet te komen aan de prijsstijging van de petroleumproducten, heeft de regering in 2004 beslist om ook de personen die een beroep doen op deze energiebronnen en die een laag inkomen hebben een verwarmingstoelage toe te kennen. Dat gebeurde bij koninklijk besluit van 20 oktober 2004, dat de periode oktober tot december 2004 regelt.⁴ Deze maatregel heeft een duurzaam karakter gekregen door de programmawet van 27 december 2004.⁵

Zodra de prijs per liter van een in aanmerking komende brandstof een bepaalde grenswaarde overschrijdt, kunnen de personen die tot de doelgroep behoren, een verwarmingstoelage, met een maximumwaarde van 195 euro per huishouden per verwarmingsperiode (van 1 september tot en met 30 april), genieten.

De OCMW's hebben de taak toegewezen gekregen om deze verwarmingstoelagen toe te kennen.

De personen die in aanmerking komen voor een verwarmingstoelage zijn:

- WIGW's: weduwe of weduwnaar, invalide, gepensioneerde, wees; kind met een handicap met een verhoogde kinderbijslag; langdurig werkloze (sinds meer dan een jaar) en ouder dan 50 jaar; gerechtigde op een inkomensgarantie voor ouderen of op het gewaarborgd inkomen voor bejaarden; gerechtigde op een uitkering voor personen met een handicap; leefloongerechtigde; gerechtigde op een financiële maatschappelijke hulp equivalent aan het leefloon.

Om de verwarmingstoelage voor te behouden voor personen die sociaal-economisch kwetsbaar zijn, is tevens vereist dat het jaarlijks bedrag van het bruto belastbaar gezinsinkomen van deze gerechtigden, niet hoger is dan 13.512,18 euro, verhoogd met 2.501,47 euro per persoon ten laste.

⁴ Arrêté royal du 20 octobre 2004 visant l'octroi d'une allocation de chauffage pour l'hiver de 2004, *Moniteur belge* du 22 octobre 2004.

⁵ Art. 203-219 de la loi-programme du 27 décembre 2004, *Moniteur belge* du 31 décembre 2004.

⁴ Koninklijk besluit van 20 oktober 2004 tot toekenning van een verwarmingstoelage voor de winter 2004, B.S.22 oktober 2004.

⁵ Art. 203-219 van de Programmawet van 27 december 2004, B.S.31 december 2004.

- Les personnes faisant partie d'un ménage dont les revenus annuels bruts imposables ne dépassent pas 13.512,18 euros, majoré de 2 501,47 euros par personne à charge.

- Les personnes qui bénéficient d'une médiation de dettes ou d'un règlement collectif de dettes et qui ne sont pas en mesure de payer leur facture de chauffage.

Les moyens nécessaires au financement des allocations de chauffage sont à charge du Fonds social mazout. Ce Fonds est alimenté par une cotisation de solidarité sur l'ensemble des produits pétroliers de chauffage. Il est géré par l'asbl Fonds social chauffage.

Cette dernière n'a encore versé aux CPAS que 4 000 000 d'euros à titre d'avances pour les allocations de chauffage, alors que l'on s'attend à ce que quelque 220 000 ménages sollicitent une allocation de 195 euros maximum, ce qui représente un montant total de 42 900 000 euros.

3. Le problème de l'allocation de chauffage

Si nous estimons que la guidance et l'aide sociale financière assurées par les CPAS constituent un système qui fonctionne bien en vue d'aider les gens qui éprouvent des difficultés à payer leurs factures d'énergie, nous avons malgré tout un certain nombre d'interrogations en ce qui concerne le système des allocations de chômage.

3.1. Une politique sociale?

Alors que les CPAS disposent d'une marge de manœuvre pour encadrer leurs clients et les aider à gérer leur budget, grâce aux moyens des fonds du gaz et de l'électricité, ils font uniquement office d'intermédiaires dans le cadre de l'allocation de chauffage. Seule une mission purement administrative leur est imposée (vérification des données sur la base d'une liste ou d'attestations présentées par les personnes), sans qu'ils aient le moindre pouvoir d'appréciation sur la nature de l'aide à apporter (l'allocation est en effet strictement définie par la loi). Il s'agit en d'autres termes d'une nouvelle mission dévolue aux CPAS, qui consiste en du travail d'exécution et administratif au lieu de ce qui relève de l'essence même du CPAS, en l'occurrence faire du travail social et offrir l'aide la plus adéquate. Pourtant, cette problématique ne se résume pas à l'octroi d'un chèque. Il faut développer une politique structurée.

Les nombreux mécanismes spécifiques que doivent actuellement appliquer les CPAS entravent la mise en œuvre d'une véritable politique sociale et alourdissent

- De personen met een jaarlijks bruto belastbaar gezinsinkomen dat lager is of gelijk aan 13.512,18 euro, verhoogd met 2.501,47 euro per persoon ten laste.

- Personen met een schuldbemiddeling of een collectieve schuldenregeling en die de verwarmingsfactuur niet kunnen betalen.

De middelen die nodig zijn om de verwarmings-toelagen te financieren zijn voor rekening van het Sociaal Stookoliefonds. Dit fonds wordt gespijsd aan de hand van een solidariteitsbijdrage op alle petroleum-producten die bestemd zijn voor verwarming en wordt beheerd door de VZW Sociaal Verwarmingsfonds.

Momenteel heeft het Sociaal Verwarmingsfonds nog maar 4.000.000 euro aan voorschotten uitgekeerd aan de OCMW's voor de verwarmingstoelagen. Nochtans rekent men op zo'n 220.000 gezinnen die een aanvraag indienen voor een toelage van maximum 195 euro, wat neerkomt op een totaal bedrag van 42.900.000 euro.

3. Probleemstelling verwarmingstoelage

Waar de begeleiding en financiële maatschappelijke steunverlening door de OCMW's in onze ogen een goed functionerend systeem is om mensen met energie-betalingsproblemen bij te staan, hebben wij toch een aantal bedenkingen bij het systeem van de verwarmings-toelagen.

3.1 Een sociaal beleid?

Waar de OCMW's de bewegingsruimte hebben om met de middelen van de fondsen voor gas en elektriciteit aan budgetbeheer en begeleiding te doen bij hun klanten, fungeren zij in het kader van de verwarmings-toelage louter als doorgeefluik. Er is hun een zuiver administratieve taak (verifiëren van gegevens op basis van een lijst of attesten voorgelegd door personen) opgelegd, zonder dat ze enige beoordelingsbevoegdheid krijgen over de aard van de hulpverlening (de toelage wordt immers strikt door de wet gedefinieerd). Het gaat met andere woorden om een nieuwe taak voor de OCMW's die neerkomt op uitvoerend en administratief werk in plaats van op datgene wat tot de essentie van het OCMW behoort, namelijk aan maatschappelijk werk doen en de meest aangepaste hulp bieden. Nochtans draait het in deze problematiek rond meer dan een cheque uitkeren. Men moet werk maken van een structureel beleid.

De vele afzonderlijke mechanismen die de OCMW's momenteel moeten toepassen, staan de uitwerking van een werkelijk sociaal beleid in de weg en verzwaren de

sensiblement les charges administratives au détriment du travail social. Il convient dès lors de tendre au maximum vers une approche plus globale des problèmes.

3.2. Les moyens financiers

L'intervention dans les frais de fonctionnement des CPAS est fixée à 10 euros par allocation de chauffage accordée. Cette rétribution des CPAS n'est absolument pas adaptée compte tenu de la procédure administrative imposée. Ils ne reçoivent rien du tout pour les demandes refusées, qui réclament néanmoins le même travail.

3.3. Seuil de référence

Les seuils de référence que doivent atteindre les prix des produits pétroliers avant que le fonds intervienne, sont élevés. Tant que le prix est inférieur à 0,40 euro le litre, le fonds n'intervient pas. Les personnes à revenus modestes ne peuvent cependant pas non plus payer ces prix.

3.4. Période de chauffe

L'allocation ne peut être accordée que pour des livraisons intervenues entre le 1^{er} septembre et le 30 avril.

La limitation de la période au cours de laquelle on peut bénéficier de l'allocation pourrait inciter les intéressés à acheter du gasoil de chauffage durant la saison où la demande est la plus forte, alors qu'il est souvent plus intéressant de le faire en dehors de cette période.

Il n'est donc pas pertinent de limiter l'octroi de l'allocation aux livraisons réalisées entre le 1^{er} septembre et le 30 avril. Le fonds mazout devrait être opérationnel tout au long de l'année.

4. Solution: suppression du système des chèques allocation de chauffage

Le système des allocations de chauffage constituait une bonne initiative pour réagir promptement aux augmentations critiques du prix des produits pétroliers. L'heure est toutefois venue à présent de songer à une politique structurelle en matière d'énergie et de pauvreté.

Nous estimons qu'il n'est pas opportun de créer des systèmes distincts selon le type d'énergie. Qu'il s'agisse de factures impayées de mazout de chauffage ou de gaz ou d'électricité, les CPAS devraient être en mesure d'apporter fondamentalement une aide identique. Étant donné que le système utilisé pour aider les personnes démunies dans le cadre de la fourniture

administrative lasten aanzienlijk ten koste van het sociaal werk. Er dient dan ook zo veel mogelijk gestreefd te worden naar een globalere aanpak van de problemen.

3.2 Financiële middelen

De tussenkomst in de werkingskosten van de OCMW's is vastgesteld op 10 euro per toegekende verwarmingstoelage. Voor de OCMW's is dit absoluut geen adequate vergoeding, gelet op de administratieve procedure die wordt opgelegd. Voor de geweigerde aanvragen die nochtans hetzelfde werk vereisen, krijgen ze helemaal niets.

3.3 Drempelwaarde

De drempelwaarden die de prijzen van de petroleumproducten dienen te bereiken alvorens het fonds in werking treedt, liggen hoog. Zolang de prijs lager is dan 0,40 euro/liter, komt het fonds niet tussen. Mensen met een laag inkomen kunnen die prijzen nochtans ook niet betalen.

3.4 Verwarmingsperiode

De toelage kan enkel worden toegekend voor leveringen tussen 1 september en 30 april.

De beperking van de periode waarin een toelage kan worden genoten, zou mensen ertoe kunnen aanzetten stookolie aan te kopen in het stookolieseizoen, terwijl het veelal interessanter is buiten dat seizoen stookolie te kopen.

Het heeft dus geen zin om de toelage alleen voor leveringen in de periode tussen 1 september en 30 april toe te kennen. Het stookoliefonds zou heel het jaar door operationeel moeten zijn.

4. Oplossing: afschaffing chequesysteem verwarmings-toelage

Het verwarmingstoelagesysteem was een goed initiatief om snel in te grijpen op de kritieke prijsstijgingen van de petroleumproducten. Nu echter is de tijd aangebroken om na te denken over een structureel beleid inzake energie en armoede.

Wij menen dat het niet wenselijk is dat er afzonderlijke systemen gecreëerd worden naargelang van het soort energie. Of het nu om niet-betaalde rekeningen voor stookolie, dan wel voor gas of elektriciteit gaat, OCMW's zouden op dezelfde manier en op fundamentele wijze hulp moeten kunnen bieden. Daar het systeem dat gebruikt wordt om steun te bieden aan de

d'électricité et de gaz permet aux CPAS d'élaborer une politique sociale qui leur est propre, axée sur les besoins spécifiques de leurs clients, nous souhaitons élargir ce système aux consommateurs de mazout démunis.

Nous souhaitons dès lors abandonner le système des allocations de chauffage. Plutôt que de tomber dans une sorte de système de chèques, il importe d'apporter aux personnes confrontées à des difficultés financières une guidance structurelle.

Les moyens prévus dans le Fonds social mazout pour les allocations de chauffage doivent, à l'instar des moyens des fonds gaz et électricité, alors être répartis entre les CPAS qui, à leur tour, peuvent les affecter à la guidance et à l'aide sociale financière dans le cadre de la fourniture d'énergie aux personnes les plus démunies. Il convient donc assurément de maintenir le financement du Fonds social mazout à l'aide d'une modeste cotisation de solidarité.

Les avantages de l'élargissement de la mission des CPAS à tous les consommateurs de produits énergétiques démunis sont nombreux:

- les CPAS peuvent finalement élaborer une réelle politique sociale en matière d'énergie, répondant de manière globale à la problématique grandissante du surendettement, dont les factures énergétiques sont une composante extrêmement importante;
- une augmentation des moyens des CPAS pour régler les factures impayées et élaborer une politique sociale préventive en matière d'énergie;
- une égalité de traitement des personnes qui consomment de l'électricité et du gaz et des consommateurs de mazout, tous étant sur un pied d'égalité. Ceci garantit un meilleur respect de la situation du consommateur en difficulté, qui, étant généralement locataire de son logement, ne choisit du reste que rarement sa source d'énergie;
- une rationalisation des coûts administratifs et des coûts de personnel pour les CPAS;
- quels que soient la période de l'année ou le niveau des prix pétroliers, les CPAS pourront à présent octroyer une aide financière à toute personne qui, selon eux, en a réellement besoin;
- un système uniforme et clair est mis sur pied.

hulpbehoevenden inzake elektriciteit en gas, de OCMW's de mogelijkheid biedt om een eigen sociaal beleid, afgestemd op de specifieke noden van hun cliënten, uit te stippelen, wensen we dit systeem te veralgemenen naar hulpbehoevende stookoliegebruikers.

Het systeem van verwarmingstoelagen wensen we dan ook te verlaten. In plaats van te vervallen in een soort chequesysteem, is het van groter belang om mensen met financiële moeilijkheden structureel te begeleiden.

De middelen die in het Sociaal Stookoliefonds voorzien zijn voor de verwarmingstoelagen, dienen dan op dezelfde wijze als de middelen uit de fondsen gas en elektriciteit verdeeld te worden onder de OCMW's, die deze dan op hun beurt kunnen aanwenden voor de begeleiding en de financiële maatschappelijke steunverlening aan de meest hulpbehoevenden inzake energielevering. De financiering van het Sociaal Stookoliefonds door middel van een kleine solidariteitsbijdrage dient dus zeker behouden te blijven.

De voordelen van de uitbreiding van de opdracht van de OCMW's naar alle hulpbehoevende gebruikers van energieproducten zijn talrijk:

- de OCMW's kunnen eindelijk een echt sociaal beleid inzake energie uitbouwen dat een globaal antwoord biedt op de toenemende schuldproblematiek, waarin energiefacturen een uitermate belangrijke plaats innemen;
- een toename van de middelen van de OCMW's om niet-betaalde facturen aan te zuiveren en een preventief sociaal beleid inzake energie uit te bouwen;
- gelijke behandeling van mensen die gas en elektriciteit verbruiken, en van stookolieverbruikers doordat iedereen op voet van gelijkheid wordt behandeld. Dit waarborgt een beter respect voor de situatie van de consument in moeilijkheden die overigens zelden zijn energievorm kiest aangezien hij meestal huurder is van zijn woning;
- een rationalisering van de administratie- en personeelskosten voor de OCMW's;
- ongeacht de periode in het jaar of de hoogte van de petroleum prijzen kunnen de OCMW's nu financiële steun toekennen aan ieder die er volgens hen echt nood aan heeft;
- een eenvormig en duidelijk systeem komt tot stand.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Cet article définit le champ d'application de différentes sortes de combustible, pour lesquels il est possible, en cas de difficultés de paiement, de s'adresser au CPAS pour obtenir l'encadrement nécessaire, une guidance sociale et budgétaire ainsi qu'une aide sociale financière.

Article 3

Cet article étend la mission légale confiée aux CPAS à tous les consommateurs démunis de produits énergétiques. La mission ne se limite donc plus aux consommateurs d'électricité et de gaz.

Article 4

Cet article explique comment le CPAS est contacté. Étant donné que le terme «société de distribution» ne s'applique qu'au gaz et à l'électricité et pas aux autres combustibles éligibles, il convient maintenant, à la suite de l'extension de la mission des CPAS à tous les consommateurs démunis de produits énergétiques, que les fournisseurs des autres combustibles éligibles envoient également au CPAS compétent la liste des clients ayant des difficultés de paiement.

Article 5

Cet article modifie les normes en vertu desquelles l'État fédéral financera les frais de personnel avec les moyens provenant des fonds sociaux. Étant donné que la mission des CPAS est étendue à tous les consommateurs démunis de produits énergétiques, la charge de travail du personnel augmentera. Les normes doivent dès lors être adaptées à l'extension de la mission.

Les communes de la classe 1, à savoir les communes comptant moins de 1 000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance ou les communes comptant moins de 500 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers, ont droit à un équivalent temps plein. Pour les autres classes, les équivalents temps plein sont augmentés de 20% des emplois déjà attribués.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 2

Dit artikel bepaalt de definitie van het toepassingsveld van verscheidene soorten brandstof, waarvoor men bij betalingsmoeilijkheden ervan bij de OCMW's terecht kan voor de noodzakelijke ondersteuning, sociale en budgettaire begeleiding en financiële maatschappelijke steun.

Artikel 3

Dit artikel breidt de wettelijke opdracht die aan de OCMW's toevertrouwd wordt uit naar alle hulpbehoevende gebruikers van energieproducten. De opdracht is dus niet langer beperkt tot de gebruikers van elektriciteit en gas.

Artikel 4

Dit artikel verduidelijkt hoe het OCMW bevestigd wordt. Daar de term distributiemaatschappij enkel van toepassing is op gas en elektriciteit en niet op de andere in aanmerking komende brandstoffen, dienen tengevolge van de uitbreiding van de opdracht van de OCMW's naar alle hulpbehoevende gebruikers van energieproducten, nu ook de leveranciers van de andere in aanmerking komende brandstoffen de lijst van cliënten met betalingsmoeilijkheden aan het bevestigd OCMW te zenden.

Artikel 5

Dit artikel wijzigt de normen volgens dewelke de federale staat de personeelskosten zal financieren met de middelen uit de sociale fondsen. Daar de opdracht van de OCMW's uitgebreid wordt naar alle hulpbehoevende gebruikers van energieproducten zal de werkdruk op het personeel toenemen. De normen dienen dan ook aangepast te worden aan de uitbreiding van de opdracht.

De gemeenten uit klasse 1, m.a.w. de gemeenten met minder dan 1 000 rechthebbenden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming of gemeenten met minder dan 500 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren, krijgen recht op één equivalent voltijdse betrekking. Voor de andere klassen worden de equivalent voltijdse betrekkingen verhoogd met 20% van de reeds toegevoegde betrekkingen.

Article 6

La mission de guidance et d'aide financière sera désormais financée non seulement à l'aide des moyens des fonds gaz et électricité, mais aussi à l'aide des moyens du Fonds social mazout. Ces moyens sont libérés parce que le système des allocations de chauffage est abandonné.

Article 7

Cet article supprime la réglementation relative aux allocations de chauffage pour les livraisons intervenues après le 30 avril 2007.

Il prévoit en outre que les moyens du Fonds social mazout doivent être utilisés pour financer la mission étendue des CPAS.

Le Roi doit fixer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le montant qui peut être prélevé annuellement sur le Fonds social mazout en vue du financement de la mission des CPAS.

Artikel 6

De opdracht inzake begeleiding en financiële steun zal naast met middelen uit de fondsen gas en elektriciteit voortaan ook gefinancierd worden met de middelen uit het Sociaal Stookoliefonds. Deze middelen komen vrij daar het systeem van de verwarmingstoelagen verlaten wordt.

Artikel 7

Dit artikel schaft de regeling van de verwarmings-toelagen af met ingang van de leveringen die na 30 april 2007 geschieden.

Bovendien bepaalt het dat de middelen van het Sociaal Stookoliefonds aangewend dienen te worden om de uitgebreide opdracht van de OCMW's te financieren.

De Koning dient bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad te bepalen hoeveel van de middelen van het Sociaal Stookoliefonds jaarlijks aangewend kunnen worden ter financiering van de opdracht van de OCMW's.

Koen T'SIJEN (sp.a-spirit)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Un article 1^{er} *bis*, libellé comme suit, est inséré dans la loi du 4 septembre 2002 visant à confier aux centres publics d'aide sociale la mission de guidance et d'aide sociale financière dans le cadre de la fourniture d'énergie aux personnes les plus démunies:

«Article 1^{er} *bis*. — Pour l'application de la présente loi, on entend par:

– un autre combustible éligible: le gasoil de chauffage et le pétrole lampant.».

Art. 3

À l'article 2 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

A) les mots «ou d'électricité» sont remplacés par les mots «, d'électricité ou d'un autre combustible éligible»;

B) les mots «factures de gaz et d'électricité» sont remplacés par les mots «factures de gaz, d'électricité ou d'un autre combustible éligible».

Art. 4

L'article 3, alinéa 1^{er}, de la même loi est remplacé par l'alinéa suivant:

«Sauf opposition du client, la société distributrice de gaz et/ou d'électricité ou le fournisseur d'un des autres combustibles éligibles transmet au CPAS compétent la liste des clients en difficulté de paiement afin de permettre au CPAS de prendre contact avec eux.».

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In de wet van 4 september 2002 houdende toewijzing van een opdracht aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn inzake de begeleiding en de financiële maatschappelijke steunverlening aan de meest hulpbehoevende inzake energielevering wordt een artikel 1 *bis* ingevoegd, luidende:

«Artikel 1 *bis*. — Voor de toepassing van deze wet verstaat men onder:

– een andere in aanmerking komende brandstof: huisbrandolie en verwarmingspetroleum.».

Art. 3

Artikel 2 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt:

A) de woorden «en elektriciteit» worden vervangen door de woorden «, elektriciteit of een andere in aanmerking komende brandstof»;

B) de woorden «gas- en elektriciteitsrekeningen» worden vervangen door de woorden «rekeningen voor gas, elektriciteit of een andere in aanmerking komende brandstof».

Art. 4

Artikel 3, eerste lid van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Behalve bij verzet van de cliënt, zendt de distributie-maatschappij van gas en/of elektriciteit of de leverancier van één van de andere in aanmerking komende brandstoffen aan het bevoegd OCMW de lijst van de cliënten met betalingsmoeilijkheden teneinde het OCMW toe te laten met hen contact op te nemen.».

Art. 5

L'article 4, § 2, alinéa 4 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Pour l'application du présent article, les normes suivantes sont prises en compte:

(a)

– classe 1: pour les communes de moins de 1.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: un équivalent temps plein;

– classe 2: pour les communes comptant entre 1.000 et moins de 2.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: $1 + 1/5^{\text{e}}$ équivalent temps plein;

– classe 3: pour les communes comptant entre 2.000 et moins de 5.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: $3 + 3/5^{\text{e}}$ équivalents temps plein;

– classe 4: pour les communes comptant entre 5.000 et moins de 10.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: six équivalents temps plein;

– classe 5: pour les communes comptant entre 10.000 et moins de 20.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: $9 + 3/5^{\text{e}}$ équivalents temps plein;

– classe 6: pour les communes comptant 20.000 (titulaires) ou plus de l'intervention majorée de l'assurance: douze équivalents temps plein.

(b)

– classe 1: pour les communes comptant moins de 500 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: un équivalent temps plein;

– classe 2: pour les communes comptant entre 500 et moins de 1.000 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: $1 + 1/5^{\text{e}}$ équivalent temps plein;

– classe 3: pour les communes comptant entre 1.000 et moins de 2.500 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: $3 + 3/5^{\text{e}}$ équivalents temps plein;

– classe 4: pour les communes comptant entre 2.500 et moins de 5.000 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: six équivalents temps plein;

– classe 5: pour les communes comptant entre 5.000 et moins de 7.500 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: $9 + 3/5^{\text{e}}$ équivalents temps plein;

Art. 5

Artikel 4, § 2, vierde lid van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Voor de toepassing van dit artikel, worden de volgende normen gehanteerd:

(a)

– klasse 1: voor gemeenten met minder dan 1.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: een equivalent voltijdse betrekking;

– klasse 2: voor gemeenten met tussen 1.000 en minder dan 2.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: $1 + 1/5^{\text{de}}$ equivalent voltijdse betrekking;

– klasse 3: voor gemeenten met tussen 2.000 en minder dan 5.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: $3 + 3/5^{\text{de}}$ equivalent voltijdse betrekkingen;

– klasse 4: voor gemeenten met tussen 5.000 en minder dan 10.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: zes equivalent voltijdse betrekkingen;

– klasse 5: voor gemeenten met tussen 10.000 en minder dan 20.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: $9 + 3/5^{\text{de}}$ equivalent voltijdse betrekkingen;

– klasse 6: voor gemeenten met 20.000 of meer gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: twaalf equivalent voltijdse betrekkingen.

(b)

– klasse 1: voor gemeenten met minder dan 500 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: een equivalent voltijdse betrekking;

– klasse 2: voor gemeenten met tussen 500 en minder dan 1.000 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: $1 + 1/5^{\text{de}}$ equivalent voltijdse betrekking;

– klasse 3: voor gemeenten met tussen 1.000 en minder dan 2.500 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: $3 + 3/5^{\text{de}}$ equivalent voltijdse betrekkingen;

– klasse 4: voor gemeenten met tussen 2.500 en minder dan 5.000 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: zes equivalent voltijdse betrekkingen;

– klasse 5: voor gemeenten met tussen 5.000 en minder dan 7.500 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: $9 + 3/5^{\text{de}}$ equivalent voltijdse betrekkingen;

– classe 6: pour les communes comptant 7.500 débiteurs défaillants ou plus enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: douze équivalents temps plein.».

Art. 6

L'article 7, alinéa 1^{er}, de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Les moyens nécessaires au financement des mesures prévues aux articles 4 et 6 sont prélevés sur les fonds suivants:

– le fonds visé à l'article 21 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité;

– le fonds visé à l'article 15/11 de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations;

– le Fonds social mazout visé à l'article 212 de la loi-programme du 27 décembre 2004.».

Art. 7

Les allocations de chauffage réglementées par la loi-programme du 27 décembre 2004 ne sont plus accordées pour les livraisons intervenues après le 30 avril 2007.

Le Fonds social mazout visé à l'article 212 de la loi-programme du 27 décembre 2004 et créé en vue de fournir les moyens nécessaires au financement des allocations de chauffage est maintenu.

Le Fonds social mazout supportera à partir du 1^{er} mai 2007 une partie du coût net des obligations de service public visées à l'article 2 de la loi du 4 septembre 2002 visant à confier aux centres publics d'aide sociale la mission de guidance et d'aide sociale financière dans le cadre de la fourniture d'énergie aux personnes les plus démunies.

Le Roi fixe par arrêté délibéré en Conseil des ministres le montant prélevé annuellement sur le Fonds social mazout en vue du financement des mesures visées aux articles 4 et 6 de la loi du 4 septembre 2002 visant à confier aux centres publics d'aide sociale la mission de guidance et d'aide sociale financière dans le cadre de la fourniture d'énergie aux personnes les plus démunies.

22 novembre 2006

– klasse 6: voor gemeenten met 7.500 of meer personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: twaalf equivalent voltijdse betrekkingen.».

Art. 6

Artikel 7, eerste lid van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«De noodzakelijke middelen voor de financiering van de in de artikelen 4 en 6 bedoelde maatregelen worden voorafgenomen op de volgende fondsen:

– het fonds bedoeld in artikel 21 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;

– het fonds bedoeld in artikel 15/11 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen;

– het Sociaal Stookoliefonds, bedoeld in artikel 212 van de Programmawet van 27 december 2004.».

Art. 7

De verwarmingstoelagen, waarvan de regeling is vastgesteld in de programmawet van 31 december 2004, worden niet meer toegekend voor de leveringen die na 30 april 2007 geschieden.

Het Sociaal Stookoliefonds, bedoeld in artikel 212 van de programmawet van 31 december 2004 om de middelen die nodig waren om de verwarmingstoelagen te financieren, blijft bestaan.

Het Sociaal Stookoliefonds zal vanaf 1 mei 2007 een deel van de nettokosten van de openbare dienstverplichtingen als bedoeld in artikel 2 van de wet van 4 september 2002 houdende toewijzing van een opdracht aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn inzake de begeleiding en de financiële maatschappelijke steunverlening aan de meest hulpbehoevenden inzake energielevering ten laste nemen.

De Koning stelt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad het bedrag vast dat jaarlijks voorafgenomen wordt op het Sociaal Stookoliefonds ter financiering van de in de artikelen 4 en 6 van de wet van 4 september 2002 houdende toewijzing van een opdracht aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn inzake de begeleiding en de financiële maatschappelijke steunverlening aan de meest hulpbehoevenden inzake energielevering bedoelde maatregelen.

22 november 2006

Koen T'SIJEN (sp.a-spirit)

TEXTE DE BASE

4 septembre 2002

Loi visant à confier aux centres publics d'aide sociale la mission de guidance et d'aide sociale financière dans le cadre de la fourniture d'énergie aux personnes les plus démunies.

Art. 2

Les centres publics d'aide sociale, ci-après dénommés «CPAS», sont chargés:

1° d'accorder aux personnes qui ont notamment des difficultés de payer leur facture de gaz ou d'électricité, l'accompagnement et la guidance sociale et budgétaire nécessaires. Cet accompagnement en faveur des clients en difficulté comprend:

- la négociation de plans de paiement;
- la mise en place d'une guidance budgétaire;

2° d'octroyer une aide sociale financière aux personnes dont la situation d'endettement est telle qu'elles ne peuvent plus faire face, malgré leurs efforts personnels, au paiement de leurs factures de gaz et d'électricité.

Art. 3

Sauf opposition du client, la société distributrice transmet au CPAS compétent la liste des clients en difficulté de paiement afin de permettre au CPAS de prendre contact avec eux.

Le Roi définit les modalités relatives à l'opposition du client et à la transmission de cette liste.

TEXTE DE BASE ADAPTE A LA PROPOSITION

4 septembre 2002

Loi visant à confier aux centres publics d'aide sociale la mission de guidance et d'aide sociale financière dans le cadre de la fourniture d'énergie aux personnes les plus démunies.

Art. 2

Les centres publics d'aide sociale, ci-après dénommés «CPAS», sont chargés:

1° d'accorder aux personnes qui ont notamment des difficultés de payer leur facture de gaz, **d'électricité ou d'un autre combustible éligible¹**, l'accompagnement et la guidance sociale et budgétaire nécessaires. Cet accompagnement en faveur des clients en difficulté comprend:

- la négociation de plans de paiement;
- la mise en place d'une guidance budgétaire;

2° d'octroyer une aide sociale financière aux personnes dont la situation d'endettement est telle qu'elles ne peuvent plus faire face, malgré leurs efforts personnels, au paiement de leurs **factures de gaz, d'électricité ou d'un autre combustible éligible²**.

Art. 3

Sauf opposition du client, la société distributrice de gaz et/ou d'électricité ou le fournisseur d'un des autres combustibles éligibles transmet au CPAS compétent la liste des clients en difficulté de paiement afin de permettre au CPAS de prendre contact avec eux.³

Le Roi définit les modalités relatives à l'opposition du client et à la transmission de cette liste.

¹ Art. 2, A: remplacement.

² Art. 2, B: remplacement.

³ Art. 3: remplacement.

BASISTEKST

4 september 2002

Wet houdende toewijzing van een opdracht aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn inzake de begeleiding en de financiële maatschappelijke steunverlening aan de meest hulpbehoevenden inzake energielevering

Art. 2

De openbare centra voor maatschappelijk welzijn, hierna te noemen «OCMW», worden ermee belast:

1° de noodzakelijke ondersteuning en sociale en budgettaire begeleiding te verstrekken aan personen die betalingsmoeilijkheden ondervinden, inzonderheid met hun rekeningen voor gas en elektriciteit. Deze begeleiding ten gunste van cliënten in moeilijkheden behelst:

- de onderhandeling inzake afbetalingsplannen;
- het opzetten van een budgetbegeleiding;

2° financiële maatschappelijke steun toe te kennen aan personen waarvan de schuldenlast van die aard is dat zij, ondanks hun persoonlijke inspanningen, hun gas- en elektriciteitsrekeningen niet meer kunnen betalen.

Art. 3

Behalve bij verzet van de cliënt, zendt de distributiematschappij aan het bevoegd OCMW de lijst van de cliënten met betalingsmoeilijkheden teneinde het OCMW toe te laten met hen contact op te nemen.

De Koning bepaalt de nadere regels inzake het verzet van de cliënt en de verzending van deze lijst.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

4 september 2002

Wet houdende toewijzing van een opdracht aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn inzake de begeleiding en de financiële maatschappelijke steunverlening aan de meest hulpbehoevenden inzake energielevering

Art. 2

De openbare centra voor maatschappelijk welzijn, hierna te noemen «OCMW», worden ermee belast::

1° de noodzakelijke ondersteuning en sociale en budgettaire begeleiding te verstrekken aan personen die betalingsmoeilijkheden ondervinden, inzonderheid met hun rekeningen voor gas, **elektriciteit of een andere in aanmerking komende brandstof**¹. Deze begeleiding ten gunste van cliënten in moeilijkheden behelst:

- de onderhandeling inzake afbetalingsplannen;
- het opzetten van een budgetbegeleiding;

2° financiële maatschappelijke steun toe te kennen aan personen waarvan de schuldenlast van die aard is dat zij, ondanks hun persoonlijke inspanningen, **hun rekeningen voor gas, elektriciteit of een andere in aanmerking komende brandstof**² niet meer kunnen betalen.

Art. 3

Behalve bij verzet van de cliënt, zendt de distributiematschappij van gas en/of elektriciteit of de leverancier van één van de andere in aanmerking komende brandstoffen aan het bevoegd OCMW de lijst van de cliënten met betalingsmoeilijkheden teneinde het OCMW toe te laten met hen contact op te nemen.³

De Koning bepaalt de nadere regels inzake het verzet van de cliënt en de verzending van deze lijst.

¹ Art. 2, A: vervanging.

² Art. 2, B: vervanging.

³ Art. 3: vervanging.

Art. 4

§ 1^{er}. Un montant forfaitaire annuel de 37.184 EUR par équivalent temps plein est octroyé aux CPAS pour couvrir la charge salariale annuelle brute du personnel déterminé au paragraphe suivant et les frais liés à ce personnel.

§ 2. Le financement s'effectue conformément à une double clé: le nombre de titulaires de l'intervention majorée de l'assurance visés à l'article 37, §§ 1^{er} et 19 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, par commune au 1 janvier de l'année précédente, d'une part et le nombre de débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers par commune au 1 mars de l'année précédente d'autre part.

Pour le calcul du nombre de débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers, on se réfère à la date du 1 mars 2002 lors de la première année d'application.

Lorsqu'il ressort des comptes qu'un CPAS, sur la base du nombre de débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers, tombe dans une classe supérieure par rapport au nombre de titulaires de l'intervention majorée de l'assurance, la classe la plus élevée est prise en considération.

Pour l'application du présent article, les normes suivantes sont prises en compte:

(a)

– classe 1: pour les communes de moins de 1.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: un équivalentmi-temps;

– classe 2: pour les communes comptant entre 1.000 et moins de 2.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: un équivalent temps plein;

– classe 3: pour les communes comptant entre 2.000 et moins de 5.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: trois équivalents temps plein;

– classe 4: pour les communes comptant entre 5.000 et moins de 10.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: cinq équivalents temps plein;

– classe 5: pour les communes comptant entre 10.000 et moins de 20.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: huit équivalents temps plein;

Art. 4

§ 1^{er}. Un montant forfaitaire annuel de 37.184 EUR par équivalent temps plein est octroyé aux CPAS pour couvrir la charge salariale annuelle brute du personnel déterminé au paragraphe suivant et les frais liés à ce personnel.

§ 2. Le financement s'effectue conformément à une double clé: le nombre de titulaires de l'intervention majorée de l'assurance visés à l'article 37, §§ 1^{er} et 19 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, par commune au 1 janvier de l'année précédente, d'une part et le nombre de débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers par commune au 1 mars de l'année précédente d'autre part.

Pour le calcul du nombre de débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers, on se réfère à la date du 1 mars 2002 lors de la première année d'application.

Lorsqu'il ressort des comptes qu'un CPAS, sur la base du nombre de débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers, tombe dans une classe supérieure par rapport au nombre de titulaires de l'intervention majorée de l'assurance, la classe la plus élevée est prise en considération.

Pour l'application du présent article, les normes suivantes sont prises en compte:

(a)

– classe 1: pour les communes de moins de 1.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: un équivalent temps plein;

– classe 2: pour les communes comptant entre 1.000 et moins de 2.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: 1 + 1/5^e équivalent temps plein;

– classe 3: pour les communes comptant entre 2.000 et moins de 5.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: 3 + 3/5^e équivalents temps plein;

– classe 4: pour les communes comptant entre 5.000 et moins de 10.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: six équivalents temps plein;

– classe 5: pour les communes comptant entre 10.000 et moins de 20.000 titulaires de l'intervention majorée de l'assurance: 9 + 3/5^e équivalents temps plein;

Art. 4

§ 1. Een forfaitair jaarlijks bedrag van 37.184 EUR per equivalent voltijdse betrekking wordt toegekend aan de OCMW's voor de dekking van de jaarlijkse bruto loonkost van de in de volgende paragraaf vastgestelde personeelsleden, alsook voor de kosten verbonden aan dit personeel.

§ 2. De financiering gebeurt op basis van een tweeledige sleutel: het aantal gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming als bedoeld in artikel 37, §§ 1 en 19 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, per gemeente op 1 januari van het voorgaande jaar, enerzijds en het aantal personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren per gemeente op 1 maart van het voorgaande jaar, anderzijds.

Voor de berekening van het aantal personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren, baseert men zich op de situatie van 1 maart 2002 voor het eerste jaar van toepassing.

Wanneer uit de berekeningen blijkt dat een OCMW op basis van de cijfers van het aantal personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren in een hogere klasse terechtkomt in vergelijking met het aantal gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, dan wordt de hogere klasse in aanmerking genomen.

Voor de toepassing van dit artikel, worden de volgende normen gehanteerd:

(a)

- klasse 1: voor gemeenten met minder dan 1.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: een equivalent halftijdse betrekking;
- klasse 2: voor gemeenten met tussen 1.000 en minder dan 2.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: een equivalent voltijdse betrekking;
- klasse 3: voor gemeenten met tussen 2.000 en minder dan 5.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: drie equivalent voltijdse betrekkingen;
- klasse 4: voor gemeenten met tussen 5.000 en minder dan 10.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: vijf equivalent voltijdse betrekkingen;
- klasse 5: voor gemeenten met tussen 10.000 en minder dan 20.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: acht equivalent voltijdse betrekkingen;

Art. 4

§ 1. Een forfaitair jaarlijks bedrag van 37.184 EUR per equivalent voltijdse betrekking wordt toegekend aan de OCMW's voor de dekking van de jaarlijkse bruto loonkost van de in de volgende paragraaf vastgestelde personeelsleden, alsook voor de kosten verbonden aan dit personeel.

§ 2. De financiering gebeurt op basis van een tweeledige sleutel: het aantal gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming als bedoeld in artikel 37, §§ 1 en 19 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, per gemeente op 1 januari van het voorgaande jaar, enerzijds en het aantal personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren per gemeente op 1 maart van het voorgaande jaar, anderzijds.

Voor de berekening van het aantal personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren, baseert men zich op de situatie van 1 maart 2002 voor het eerste jaar van toepassing.

Wanneer uit de berekeningen blijkt dat een OCMW op basis van de cijfers van het aantal personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren in een hogere klasse terechtkomt in vergelijking met het aantal gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, dan wordt de hogere klasse in aanmerking genomen.

Voor de toepassing van dit artikel, worden de volgende normen gehanteerd:

(a)

- **klasse 1: voor gemeenten met minder dan 1.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: een equivalent voltijdse betrekking;**
- **klasse 2: voor gemeenten met tussen 1.000 en minder dan 2.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: $1 + 1/5^{\text{de}}$ equivalent voltijdse betrekking;**
- **klasse 3: voor gemeenten met tussen 2.000 en minder dan 5.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: $3 + 3/5^{\text{de}}$ equivalent voltijdse betrekkingen;**
- **klasse 4: voor gemeenten met tussen 5.000 en minder dan 10.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: zes equivalent voltijdse betrekkingen;**
- **klasse 5: voor gemeenten met tussen 10.000 en minder dan 20.000 gerechtigden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming: $9 + 3/5^{\text{de}}$ equivalent voltijdse betrekkingen;**

– classe 6: pour les communes comptant 20.000 titulaires ou plus de l'intervention majorée de l'assurance: dix équivalents temps plein.

(b)

– classe 1: pour les communes comptant moins de 500 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: un équivalent mi-temps;

– classe 2: pour les communes comptant entre 500 et moins de 1.000 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: un équivalent temps plein;

– classe 3: pour les communes comptant entre 1.000 et moins de 2.500 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: trois équivalents temps plein;

– classe 4: pour les communes comptant entre 2.500 et moins de 5.000 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: cinq équivalents temps plein;

– classe 5: pour les communes comptant entre 5.000 et moins de 7.500 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: huit équivalents temps plein;

– classe 6: pour les communes comptant 7.500 débiteurs défaillants ou plus enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: dix équivalents temps plein.

§ 3. Le montant visé au § 1^{er} est automatiquement indexé et le Roi peut l'adapter en fonction de l'évolution des salaires par un arrêté délibéré en Conseil des ministres.

§ 4. Le CPAS qui est catalogué dans une classe inférieure que celle de l'année précédente sur la base du calcul visé au § 2, garde néanmoins pendant un an, le nombre d'équivalents de cette année précédente.

– classe 6: pour les communes comptant 20.000 (titulaires) ou plus de l'intervention majorée de l'assurance: douze équivalents temps plein.

(b)

– classe 1: pour les communes comptant moins de 500 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: un équivalent mi-temps;

– classe 2: pour les communes comptant entre 500 et moins de 1.000 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: 1 + 1/5^e équivalent temps plein;

– classe 3: pour les communes comptant entre 1.000 et moins de 2.500 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: 3 + 3/5^e équivalents temps plein;

– classe 4: pour les communes comptant entre 2.500 et moins de 5.000 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: six équivalents temps plein;

– classe 5: pour les communes comptant entre 5.000 et moins de 7.500 débiteurs défaillants enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: 9 + 3/5^e équivalents temps plein;

– classe 6: pour les communes comptant 7.500 débiteurs défaillants ou plus enregistrés à la Centrale des Crédits aux Particuliers: douze équivalents temps plein.⁴

§ 3. Le montant visé au § 1^{er} est automatiquement indexé et le Roi peut l'adapter en fonction de l'évolution des salaires par un arrêté délibéré en Conseil des ministres.

§ 4. Le CPAS qui est catalogué dans une classe inférieure que celle de l'année précédente sur la base du calcul visé au § 2, garde néanmoins pendant un an, le nombre d'équivalents de cette année précédente.

⁴ Art. 4: remplacement.

– klasse 6: voor gemeenten met 20.000 of meer gerechtigden op de verhoogde verzekeringsteegemoetkoming: tien equivalent voltijdse betrekkingen.

(b)

– klasse 1: voor gemeenten met minder dan 500 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: een equivalent halfzijdse betrekking;

– klasse 2: voor gemeenten met tussen 500 en minder dan 1.000 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: een equivalent voltijdse betrekking;

– klasse 3: voor gemeenten met tussen 1.000 en minder dan 2.500 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: drie equivalent voltijdse betrekkingen;

– klasse 4: voor gemeenten met tussen 2.500 en minder dan 5.000 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: vijf equivalent voltijdse betrekkingen;

– klasse 5: voor gemeenten met tussen 5.000 en minder dan 7.500 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: acht equivalent voltijdse betrekkingen;

– klasse 6: voor gemeenten met 7.500 of meer personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: tien equivalent voltijdse betrekkingen.

§ 3. Het in § 1 bedoelde bedrag wordt automatisch geïndexeerd en de Koning kan dat bedrag, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, aanpassen aan de evolutie van de lonen.

§ 4. Het OCMW dat op basis van de berekening als bedoeld in § 2 in een lagere klasse gerangschikt wordt dan het voorgaande jaar, behoudt niettemin gedurende een jaar het aantal equivalenten van dit voorgaande jaar.

– klasse 6: voor gemeenten met 20.000 of meer gerechtigden op de verhoogde verzekerings-tegemoetkoming: twaalf equivalent voltijdse betrekkingen.

(b)

– klasse 1: voor gemeenten met minder dan 500 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: een equivalent voltijdse betrekking

– klasse 2: voor gemeenten met tussen 500 en minder dan 1.000 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: $1 + 1/5^{\text{de}}$ equivalent voltijdse betrekking;

– klasse 3: voor gemeenten met tussen 1.000 en minder dan 2.500 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: $3 + 3/5^{\text{de}}$ equivalent voltijdse betrekkingen;

– klasse 4: voor gemeenten met tussen 2.500 en minder dan 5.000 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: zes equivalent voltijdse betrekkingen;

– klasse 5: voor gemeenten met tussen 5.000 en minder dan 7.500 personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: $9 + 3/5^{\text{de}}$ equivalent voltijdse betrekkingen;

– klasse 6: voor gemeenten met 7.500 of meer personen met betalingsachterstand geregistreerd in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren: twaalf equivalent voltijdse betrekkingen.⁴

§ 3. Het in § 1 bedoelde bedrag wordt automatisch geïndexeerd en de Koning kan dat bedrag, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, aanpassen aan de evolutie van de lonen.

§ 4. Het OCMW dat op basis van de berekening als bedoeld in § 2 in een lagere klasse gerangschikt wordt dan het voorgaande jaar, behoudt niettemin gedurende een jaar het aantal equivalenten van dit voorgaande jaar.

⁴ Art. 4: vervanging.

Art. 7

Les moyens nécessaires au financement des mesures prévues aux articles 4 et 6 sont prélevés sur les fonds prévus à l'article 21 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché d'électricité et à l'article 15/11 de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations.

Le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, fixer les conditions et les modalités selon lesquelles les moyens financiers prévus à l'article 6 sont utilisés, leurs dépenses sont justifiées et le solde réaffecté en cas de non utilisation.

Art. 7

Les moyens nécessaires au financement des mesures prévues aux articles 4 et 6 sont prélevés sur les fonds suivants:

– le fonds visé à l'article 21 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité;

– le fonds visé à l'article 15/11 de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations;

– le Fonds social mazout visé à l'article 212 de la loi-programme du 27 décembre 2004.⁵

Le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, fixer les conditions et les modalités selon lesquelles les moyens financiers prévus à l'article 6 sont utilisés, leurs dépenses sont justifiées et le solde réaffecté en cas de non utilisation.

⁵ Art. 7: remplacement.

Art. 7

De noodzakelijke middelen voor de financiering van de in de artikelen 4 en 6 bedoelde maatregelen worden voorafgenomen op de fondsen bedoeld in artikel 21 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en artikel 15/11 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen.

De Koning kan, bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de voorwaarden en modaliteiten bepalen waaronder de financiële middelen voorzien in artikel 6 worden aangewend, hun besteding wordt gerechtvaardigd en het saldo wordt gereffecteerd in geval van niet-gebruik.

Art. 7

De noodzakelijke middelen voor de financiering van de in de artikelen 4 en 6 bedoelde maatregelen worden voorafgenomen op de volgende fondsen:

- het fonds bedoeld in artikel 21 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;***
- het fonds bedoeld in artikel 15/11 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen;***
- het Sociaal Stookoliefonds, bedoeld in artikel 212 van de Programmawet van 27 december 2004.⁵***

De Koning kan, bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de voorwaarden en modaliteiten bepalen waaronder de financiële middelen voorzien in artikel 6 worden aangewend, hun besteding wordt gerechtvaardigd en het saldo wordt gereffecteerd in geval van niet-gebruik.

⁵ Art. 7: vervanging.